

ФОРМИРОВАНИЕ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТОВ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК НЕРОДНОМУ

МАТИКЕЕВА Алмагул Курманалиевна

старший преподаватель межфакультетской кафедры русского языка
Кыргызский национальный университет им. Ж. Баласагына
г. Бишкек, Кыргызстан

Статья посвящена актуальным вопросам обучения русскому языку на неязыковых факультетах вузов. Являясь объектом исследования, который привлекает внимание методистов-исследователей, специалистов в области коммуникации, психолингвистики, социолингвистики более полувека формирование коммуникативной компетенции требует дальнейшего всестороннего исследования и разработки методических аспектов. В статье рассмотрены проблемы совершенствования речевой деятельности студентов, будущих специалистов. Предложено дальнейшее лингводидактическое исследование аспектов и задач обучения русскому языку как неродному.

Ключевые слова: коммуникация, современное образование, коммуникативная компетенция, речевая деятельность, компетентностный подход, формирование, дискуссия.

С прогрессивным развитием современного мира возрастает роль образования как важнейшего фактора, оказывающего значительное влияние на формирование общества, в котором главенствующее значение приобретают вопросы интеллектуального развития человека и его ценностные ориентации. На протяжении всей истории человеческой цивилизации «человечество стремилось не только к накоплению материальных благ, улучшению условий своего существования, но и достойному обучению и воспитанию подрастающего поколения, определяющих его состояние и перспективы развития» [1, с. 8].

Известно, что, несмотря на модернизацию учебного процесса в условиях глобализации наблюдается тенденция снижения качества образования в вузах. Поэтому современные стандарты образования, условия непрерывного развития науки выдвигают перед высшей школой новые требования к совершенствованию учебного процесса. Соответственно, профессиональная подготовка будущих специалистов зависит не только от реформ и законов об образовании, государственных образовательных стандартов, учебных планов и программ, но и предусматривает формы и методы обучения в процессе коммуникации на занятиях русского языка.

К сожалению, студенты, т. е. выпускники общеобразовательных школ отдаленных районов, где проживают представители определенной нации, изучают русский язык

в условиях отсутствия языковой среды. Большинство занятий проводятся в традиционной форме с использованием традиционных методов; недостаточно применяются современные технологии, приемы, способствующие развитию речевой деятельности учащегося, также до сих пор занятия по русскому языку ограничиваются только грамматикой.

Нехватка учителей в сельских школах имеет субъективные и объективные причины, зависящие от социальных и экономических положений. Мартин Бубер отмечал эту ситуацию: «Отношения в образовании есть отношения чистого диалога ... Учитель – всего лишь один из элементов среди бесчисленных других, но он отличается от всех остальных желанием принять участие в становлении характера и сознанием того, что он представляет в глазах растущего человека некий выбор, выбор чего-то «правильного», того, что должно быть. Именно в этом желании, в этом сознании находит свое фундаментальное выражение его призвание как учителя» [11, с. 98]. Следует отметить, что благодаря именно учителю формируется всесторонне развитая личность, так как «через специально подобранную учебную программу, а также через воплощаемые учителем интересы и убеждения, – с особым взглядом на мир, с программой, которая является последовательной и связной учитель пропускает ее сквозь себя, свою уникальную жизнь».

Как показывает практика, студенты при-

ходят в вузы неотработанным произношением и интонацией, с ярко выраженным акцентом, со смутным представлением о грамматической структуре языка, также определенными навыками коммуникации. Многие студенты не могут свободно выразить свою мысль, отстаивать свою точку зрения, так как в процессе общения наблюдаются языковой барьер, комплекс неполноценности и неуверенность. Студент зная, что у него недостаточный словарный запас, замедленный темп речи, не хватает слов для правильного высказывания той или иной мысли на русском языке, пытается высказать свое мнение на своем родном языке. Из-за того что он мыслит на родном языке, затем переводит на русский язык наблюдается несформированность речевых умений и навыков, нарушается логическая последовательность изложения мыслей. Поэтому успешность академических задач и повышение уровня владения русским языком зависят от четкой формулировки целей, поставленных задач изучаемой дисциплины, также от профессионализма педагога. Для того чтобы выпускник вуза смог в полной мере реализовать свой потенциал, ему необходимо обладать многими качествами, важнейшим среди которых является владение всеми видами речевой деятельности: слушанием, говорением, чтением, письмом в различных сферах общения.

В настоящее время теоретические и практические вопросы обучения русскому как неродному начинают решаться на основе новой парадигмы образования, направленной на компетентностный подход, где важнейшее значение придается коммуникативной компетенции, проведению лингводидактических исследований.

Как известно, исследование «коммуникативной компетенции» в научной среде началось в 70-е гг. XX в. Термин «коммуникативная компетенция» (*communicative competence* [латинское *competentia*, от *compete* – добиваюсь, соответствую, подхожу]), введен американским антропологическим лингвистом Д. Хаймсом в 1972 г. Он считал, что «высказыванию присущи свои правила, которым подчиняются правила грамматики, и усвоение которых обеспечивает способность пользоваться языком в процессе коммуникации» [3, с. 130-132].

Термин «компетенция» появился в 1965 г. благодаря американскому языковеду, автору порождающей грамматики Н. Хомскому. В своих работах он использует словосочетание «лингвистическая компетенция», представляя ее как систему внутренне присущих говорящему правил функционирования языка.

По мнению Д.И. Изаренкова, «оно зародилось в недрах ориентированной лингвистики, пришедшей на смену генеративной грамматики в начале шестидесятых годов, в рамках нового направления прагматического описания языка». Под коммуникативной компетентностью Д.И. Изаренков понимает способность и готовность к использованию языковых единиц в речевой деятельности в различных жанрах общения. Включая в понятие коммуникации акт общения, т. е. связь между двумя наиболее индивидами, основанная на взаимопонимании, сообщении информации одним лицом другому или ряду лиц, считает, что «коммуникативная компетенция формируется взаимодействием трех основных, базисных своих составляющих – языковой, предметной и прагматической компетенций» [7, с. 54].

Весомый вклад в развитие советской лингводидактики внесли труды ученых М.Н. Вятютнева, Д.И. Изаренкова, Н. Хомского, Н.И. Геза и др., исследовавших общие проблемы формирования коммуникативной компетенции. В советской лингводидактике термин «коммуникативная компетенция» впервые появился в 1986 г. в докладе М.Н. Вятютнева на IV конгрессе МАПРЯЛ. В своем исследовании он, определяя коммуникативную компетентность «как способность человека общаться в трудовой или учебной деятельности, удовлетворяя свои интеллектуальные запросы», отмечает, что компетентность относится к интеллектуальным способностям, которая проявляется в процессе речевой деятельности. По мнению М.Н. Вятютнева, это определение не учитывает то, что «коммуникативные компетенции у людей различны и зависят от интересов человека, интеллекта, сфер деятельности, ситуаций, т. е. от социальных факторов, а не от формальных – знания грамматики и слов» [5, с. 80]. Однако использование грамматики, языковых конструкций, речевых формул в речи обеспечивает совер-

шенствование умений и навыков общения. Формальные факторы взаимосвязаны непосредственно с социальными факторами, так как интеллектуальный потенциал, речемыслительные способности, познавательная деятельность развиваются благодаря функциональной грамотности собеседника.

В Лондонском словаре прикладной лингвистики дано следующее развернутое определение: «Коммуникативная компетенция – это способность не только строить грамматически правильные предложения, но и знать, когда, где и при разговоре с кем их использовать. Коммуникативная компетенция включает: а) знание грамматики и словаря языка; б) знание правил общения; в) знания, которые необходимы для построения таких речевых актов, как просьба, извинение, благодарность, приглашение, а также реагирование на них; г) знание уместности употребления языковых средств; 5) умение интерпретировать письменные и устные предложения в общем контексте» [4].

Под коммуникативной компетентностью Н.Е. Пивонова предполагает не только знание норм и правил, но и искусство владения речью в гармоничном единстве всех средств общения как вербальных, паралингвистических, так и экстралингвистических факторов.

На наш взгляд, при рассмотрении этого определения целесообразно учитывать не только взаимосвязанность факторов, но, что более важно, необходимо учитывать речевую ситуацию, менталитет и интеллектуальный уровень говорящих, а также условия общения, в котором решение коммуникативных задач предполагает формирование и развитие различных видов компетенций, определяемые разными учеными по-разному.

Несмотря на разные взгляды и подходы к определению коммуникативной компетентности, ученые отмечают особую роль общения в развитии личности.

Коммуникация, по определению В.И. Масловой, – это «общение, обмен мыслями, сведениями, идеями и т. д. – специфическая форма взаимодействия людей в процессе их познавательно-трудовой деятельности».

Согласно мнению Е.П. Ильина, «общение – это сложный и многогранный процесс, который может выступать в одно и то же

время и как процессе взаимодействия индивидов, и как информационный процесс, и как отношение людей друг к другу, и как процесс взаимовлияния друг на друга, и как процесс сопереживания и взаимного понимания друг друга». Но в то же время психологи отмечают, что из-за отрицательного влияния интернета на психику молодого поколения наблюдается повреждение психосоматических и психических положений. Чрезмерное использование гаджетов негативно влияет на функционирование мозга, ухудшение зрения, ослабление памяти. Виртуальное общение является причиной отдаления от реальной жизни в обществе, ухудшения взаимоотношений с родителями, со сверстниками. Соответственно, отсутствие реального общения отрицательно влияет на познавательную деятельность человека.

Исследование проблем формирования коммуникативной компетенции в Кыргызской Республике началось с взглядами, связанных с методологическими, теоретическими и практическими задачами обучения. Формирование и совершенствование речевых умений и навыков отражались в трудах Н.А. Ахметовой, Т. Маразыкова, Г. Чепековой, Т.И. Буряченко и др.

Говоря об актуальных проблемах коммуникативной компетенции, Т.И. Буряченко отмечает, что «формирование коммуникативной компетенции – это умение давать оценку полученной информации, извлекать новую информацию из текстов, составлять тексты основных учебно-научных, научно-профессиональных жанров, выступать на профессиональные темы» [4, с. 26]. Однако уровень владения информацией зависит от коммуникативных потребностей, т. е. от способности произносить и воспринимать звуки изучаемого языка, читать, писать, воспринимать слова, словоформы по частям речи. Организация эффективной учебной деятельности зависит от компетентности преподавателя, т. е. «каким бы не было содержание процесса «обучение-познание», именно момент общения, контакта между учеником и учителем, межличностный аспект образования играет решающую роль» [9, с. 396].

По нашему мнению, с целью формирования коммуникативной компетенции необхо-

димо определить аспекты обучения русско-му языку как неродному. Аналогичным вариантом, с точки зрения Е.И. Пассова и Н.Е. Кузовлевой, иноязычное образование, являющееся одним из видов образования, включает четыре аспекта обучения языку:

- познавательный аспект – познание языка как части народной культуры в тесной связи со своей национальной культурой;

- развивающий аспект – умение развивать речевую деятельность, развитие способностей в учебной и других видах деятельности;

- воспитывающий аспект – формирование нравственных качеств, этической культуры, интернационализма, гуманизма, гражданской ответственности и др. качеств человека;

- обучающий аспект – овладение умениями говорения, слушания, чтения, письма, умение использовать их как средство общения [8].

В.М. Шаклеин считает, что авторы рассмотрели четыре взаимосвязанные, взаимообусловленные аспекты «на основе таких методических принципов, как речемыслительная активность, индивидуализация, ситуативность, функциональность и новизна» [10]. Опираясь на результаты работ других исследователей, Н.А. Ахметова предложила использовать психолингвистические аспекты обучения, так как «целенаправленное формирование познавательной деятельности и коммуникативной компетенции зависит от индивидуальных особенностей обучаемого» [2, с. 162]. Исследователь подчеркивала важность организации учебного процесса и условий, обеспечивающие оптимальный эффект обучения и воспитания при использовании принципа параллельного развития умений и навыков, также когнитивно-познавательного принципа, так как процессы представления, хранения, обработки, интерпретации информации и производство нового знания взаимосвязаны с восприятием и познавательной деятельностью студентов. Эффективность формирования коммуникативной компетенции студентов в процессе обучения языку зависит от использования интерактивной технологии, т. е. от процесса, в котором «студент становится участником развивающей и обучающей системы». Поэтому целесообразно применять различные, творческие методы, средства и способы обу-

чения, анализировать их результаты. Использование мультимедийных экранов, интерактивной доски, Интернета, проектной технологии, метод дебатов, актуальных информационных текстов, организация круглого стола, семинара-тренинга, диспута, ролевых игр, также совместный выбор вместе со студентами форм и средств обучения формируют профессиональную компетентность, способствуют развитию коммуникативной компетенции будущих высококвалифицированных, социализированных специалистов новой эпохи.

В качестве создания предпосылок для формирования компетенций студентов предлагаем форму обучения, проведение *дискуссии*, т. е. публичного спора, целью которого является сопоставление разных точек зрения с целью правильного нахождения решения спорного вопроса.

Дискуссия как «одна из важнейших форм коммуникации, метод решения спорных проблем и своеобразный способ познания» [6, с. 201-202] позволяет понять то, что не является в полной мере ясным и не нашло убедительного обоснования. Перед проведением дискуссии преподавателю необходимо определить цель, порядок проведения, ожидаемые результаты. Необходимым условием обсуждаемой темы дискуссии является ее проблемное содержание, так как участники, общаясь между собой, высказывают свое мнение по теме занятия, т. е. создаются различные мнения. Соответственно, наблюдается активизация лексики, развиваются навыки монологической и диалогической речи студентов, тема формулируется в некотором утверждении. Следует помнить высказывание французского философа – просветителя Вольтера (Мари Франсуа Аруэ): «Затянувшаяся дискуссия означает, что обе стороны не правы».

Однако учитывая уровень речевой подготовки студентов, модератором дискуссии может стать сам преподаватель, так как он регулирует выступления дискутирующих. Преподаватель может предложить студентам тему, уточнить обсуждаемые вопросы, приводить дополнительные факты, подводить заключительные итоги. Целесообразно сгруппировать темы по их социальной значимости, отражать глобальные проблемы общества, углубить

знания студентов в области своей будущей специальности, совершенствовать коммуникативную компетенцию студентов в области говорения. Выбор темы является актуальным, поэтому преподаватель может предложить студентам самостоятельно подготовить вопросы для дискуссии. Предлагаем ориентировочные вопросы, связанные с сегодняшним катастрофическим положением планеты Земля:

1. Как вы думаете, что является причиной распространения пандемии коронавирусной инфекции COVID-19?

2. Знали ли вы о существовании коронавируса SARS-CoV-2?

3. Думаете ли вы, что пандемия коронавирусной инфекции COVID-19 – это бактериологическая война?

4. Что вы можете рассказать о социально-экономических и экологических последствиях вспышки?

5. Как, по-вашему, можно искоренить эту коварную болезнь?

6. Как вы думаете, какие последствия могут повлечь антикарантинные протесты? Нужны

ли они сейчас в такое сложное время?

7. К чему приводит распространение дезинформации о COVID-19?

8. Как вы понимаете фразу Ч. Айтматова: «Природа чувствует боль»? Связано ли распространение пандемии коронавирусной инфекции COVID-19 с человеческим тщеславием над природой?

Таким образом, проблема формирования коммуникативной компетенции студентов актуальна, требует дальнейшей научной разработки и определяет следующие задачи:

1. Определить роль русского языка и речевой деятельности в познавательном процессе.

2. Изучить, обобщить и систематизировать исследования коммуникативной компетенции не только в языкознании, но и в смежных науках.

3. Разработать лингводидактическую систему формирования разновидностей компетенций.

4. Анализировать основные подходы к исследуемой проблематике, рассмотреть этнокультурные особенности компетенций.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. *Ахметова Н.А., Буряченко Т.И.* Типовая программа по русскому языку как неродному (для студентов, окончивших кыргызскую школу, всех направлений бакалавриата неязыковых факультетов). – Бишкек: 2017. – 8 с.
2. *Ахметова Н.А., Касаболотова Г.А.* Психолингвистические аспекты процесса чтения как вида речевой деятельности // Концепт. – 2016. – № 10. – С. 162-166.
3. *Бочарникова М.А.* Понятие коммуникативной компетенции и его становление в научной среде // Молодой ученый. – 2009. – № 8. – С. 130-132.
4. *Буряченко Т.И.* Профессионально-ориентированное обучение в формировании коммуникативной компетенции в национальном вузе // Вестник КНУ им. Ж. Баласагына. – № 2(94). – 2018. – С. 26.
5. *Вятютнев М.Н.* Традиции и новации в современной методике преподавания русского языка. Научные традиции и новые направления в преподавании русского языка и литературы: Докл. советской делегации на VI конгрессе МАПРЯЛ. – М., 1986. – 80 с.
6. *Ивин А.А.* Искусство правильно мыслить: Кн. для уч-ся. – М.: Просвещение, 1986. – 202 с.
7. *Изаренков Д.И.* Базисные составляющие коммуникативной компетенции и их формирование на продвинутом этапе обучения студентов нефилологов / «Русский язык за рубежом» Институт русского языка им. А.С. Пушкина. – М.: Изд. «Русский язык», № 4, 1990. – 54 с.
8. *Пассов Е.И., Кузовлева Н.Е.* Основы коммуникативной теории и технологии иноязычного образования: Методическое пособие. – М.: Русский язык. Курсы, 2010. – 568 с.
9. *Томпсон К.* Пятьдесят крупнейших мыслителей об образовании. От Конфуция до Дьюи. / пер. с англ. Н.А. Мироновой; под науч. ред. М.С. Добряковой; Нац. исслед. ун-т «Высшая школа экономики». – М.: Изд. дом Высшей школы экономики, 2012. – 396 с.
10. *Шаклеин В.М., Пассов Е.И., Кузовлева Н.Е.* Основы коммуникативной теории и технологии иноязычного образования: Методическое пособие. – М.: Русский язык. Курсы, 2010.
11. *Buber M.* Between Man and Man. N. Y.: Macmillan, 1965. P. 98-106.

FORMATION OF COMMUNICATIVE COMPETENCE OF STUDENTS IN THE PROCESS OF TEACHING THE RUSSIAN LANGUAGE AS NON-RICH

MATIKEEVA Almagul Kurmanalievna

Senior Lecturer, Interfaculty Department of the Russian Language
J. Balasagyna's Kyrgyz National University named after
Bishkek, Kyrgyzstan

The article is devoted to pressing issues of teaching the Russian language at non-linguistic faculties of universities. Being the object of research, which attracts the attention of research methodologists, specialists in the field of communication, psycholinguistics, sociolinguistics for more than half a century, the formation of communicative competence requires further comprehensive research and the development of methodological aspects. The article considers the problems of improving the speech activity of students, future specialists. A further linguodidactic study of the aspects and tasks of teaching the Russian language as non-native is proposed.

Key words: communication, modern education, communicative competence, speech activity, competency-based approach, formation, discussion.